

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Sección 1 - Identificación

Identificador de producto	EDGE PLUS™ Encapsulating Carpet Extraction Cleaner
Otros medios de identificación	0660
Uso recomendado	Detergente.
Las restricciones de utilización	Sólo para uso comercial e industrial.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
Dirección	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
Teléfono	1 (215) 922-1200
Correo electrónico	info@nclonline.com
Persona de contacto	CHEM-TEL
Número de teléfono para emergencias	1 (800) 255-3924

Sección 2 - Identificación de peligro(s)

	Clasificación	Categoría
Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		
Símbolo de peligro	Ninguno.	
Palabra de advertencia	Ninguno	
Peligros para la salud	La mezcla no cumple los criterios de clasificación.	
Consejos de prudencia		
Prevención	Mantenga buenas prácticas de higiene industrial.	
Respuesta	Lávese las manos después del uso.	
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.	
Eliminación	Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con los requisitos de las autoridades locales.	
Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

Mezclas	Los componentes no son peligrosos o están por debajo de los límites de información requeridas.
----------------	--

Sección 4 - Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Contacto cutáneo	Lavar la piel con jabón y agua. Buscar atención médica si la irritación persiste.
Contacto ocular	Enjuague con agua. Obtenga atención médica si la irritación persiste.
Ingestión	Enjuagar la boca. Obtenga atención médica si la irritación persiste.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratamiento sintomático.
Información General	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Niebla de agua. Espuma. Polvo químico seco. El dióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio, pueden formarse gases peligrosos para la salud.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Retirar los recipientes del área del incendio si puede hacerse sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo de incendio o explosión.
Métodos específicos	Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados.

Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Aísle el área. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use protección personal como se recomienda en la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	DERRAMES PEQUEÑOS: Absorber el producto derramado con material absorbente. DERRAMES GRANDES: Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Tras la limpieza, lave muy bien el área contaminada con agua.
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Tenga cuidado durante su manipulación / almacenamiento.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Guárdese en el recipiente original, bien cerrado. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver sección 10 de la SDS).

Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional	Ningunos límites de exposición indicados para el ingrediente/los ingredientes.
Valores límites biológicos	No se indican límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.
Directrices de exposición	
Controles de ingeniería adecuados	Una buena ventilación general (típicamente 10 renovaciones de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben corresponder a las condiciones. Si es aplicable, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles ambientales por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido los límites de exposición, mantener los niveles ambientales a un nivel aceptable.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
Protección cutánea	
Protección para las manos	Use guantes adecuados resistentes a productos químicos.
Otros	Use ropa protectora adecuada.
Protección respiratoria	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Sin equipo de protección personal respiratorio normalmente requerido.
Peligros térmicos	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Claro.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Incoloro.
Olor	Fresco.
pH	9.0
Umbral olfativo	No se conoce.
Punto de fusión/punto de congelación	No se conoce.
Punto inicial e intervalo de ebullición	212 °F (100 °C)
Punto de inflamación	Ninguno a ebullición.
Tasa de evaporación	No se conoce.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se conoce.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

límite inferior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
límite superior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
Límite de explosividad inferior (%)	No se conoce.
Límite de explosividad superior (%)	No se conoce.
Presión de vapor	Similar al agua.
Densidad de vapor	Similar al agua.
Densidad relativa	1.06 ± 0.01
Densidad relativa temperatura	75 °F (23.89 °C)
Solubilidad (agua)	100 % Soluble
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se conoce.
Temperatura de auto-inflamación	No se conoce.
Temperatura de descomposición	No se conoce.
Viscosidad	< 10 cSt
Temperatura de la viscosidad	75 °F (23.89 °C)

Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es no reactivo en las condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	No hay productos de descomposición peligrosos se conocen.

Sección 11 - Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión	Se espera que sea un peligro bajo la ingestión.
Inhalación	No se esperan efectos adversos debido a la inhalación.
Contacto cutáneo	No se esperan efectos adversos debido a contacto con la piel.
Contacto ocular	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad Aguda	No se espera que cause efectos tóxicos agudos.
Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado o repetido puede causar sequedad de la piel e irritación.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Sensibilización respiratoria	No se espera que este producto cause sensibilización respiratoria.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización de la piel.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier componente presente en mayor que 0,1% son mutágenos o genotóxicos.
Carcinogenicidad	Este producto no está considerado como cancerígeno por IARC, ACGIH, NTP o OSHA.
Toxicidad a la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No clasificado.
Los efectos crónicos	
Más información	Este producto no tiene un efecto adverso en la salud humana.

Sección 12 - Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad
--------------	--

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.

Persistencia y degradabilidad	No se dispone de datos sobre la degradabilidad del producto.
Potencial de bioacumulación	No hay datos disponibles.
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.
Movilidad en general	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos	No se esperan otros efectos ambientales adversos (por ejemplo, el agotamiento del ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico, alteraciones endocrinas, potenciales del calentamiento global) de este componente.

Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine observando las normas locales.
Código de residuo peligroso	Los Códigos de Residuos deben ser asignados por el usuario con base en la aplicación para la cual el producto fue utilizado.
Desechos/Producto no Utilizado	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT	No está clasificado como producto peligroso.
IATA	No está clasificado como producto peligroso.
IMDG	No está clasificado como producto peligroso.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe	Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910,1200. Todos los componentes están en la Lista de inventario de la EPA TSCA.	
TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)		No regulado.
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)		No se encuentra en la lista reguladora.
Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)		No se encuentra en el listado.
Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)		
Categorías de peligro	Peligro inmediato Peligro Retrasado Riesgo de Ignición Peligro de Presión: Riesgo de Reactividad	No No No No No
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa		No se encuentra en el listado.
SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas		No
SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)		No regulado.
Otras disposiciones federales		
Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)		No regulado.
Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130)		No regulado.
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado.	
Food and Drug Administration (FDA)	No regulado.	
Regulaciones de un estado de EUA		
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	No regulado.	
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	No listado.	
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	No listado.	
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	No regulado.	
Proposición 65 del Estado de California, EUA	California Safe Drinking Water y Toxic Enforcement Act de 1986 (Proposición 65): Este material no es conocido por contener ningún agente químico actualmente figuran como carcinógenos o tóxicos para la reproducción.	

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Sí

* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 10/7/2014

Versión # 01

Cláusula de exención de responsabilidad La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.